

Sábado, el 22 de Junio de 2013
Sábado, 22 de Junho, 2013
Saturday, June 22, 2013
11 am–1 pm

Encontrémos frente la kioska de información en la Penn Station
Ponto de encontro - no balcão de informações
na estação de comboios, Penn Station
Meet at Newark Penn Station Info Booth

GRATIS Y ABIERTO
AL PÚBLICO
GRÁTIS E ABERTO
AO PÚBLICO
FREE & OPEN TO
THE PUBLIC

EXPLORAMOS LA RIBERA DEL IRONBOUND EXPLORE THE IRONBOUND RIVERFRONT

EXPLORAR A RIBEIRA DO IRONBOUND

VEA lo que está pasando
ESCUCHE sobre los planes para el futuro
ÚNASE con el movimiento de reconectar
Newark con su río

Venha VER o que esta acontecendo à Beira do Rio
OUVIR os planos do futuro
JUNTE-SE ao movimento para ligar Newark ao seu rio

SEE what's happening
HEAR future plans
JOIN the movement to reconnect Newark to its river

Sábado el 22 de junio
vamos a explorar la ribera
el Ironbound!

Con esta caminata vamos a
cubrir casi 2 millas de la ribera
de Newark, entre la Estación
de Penn y la calle Chapel—la
historia, los nuevos sucesos y
las visiones para el futuro.

Lleve ropa cómoda y zapatos
fuertes. Sugerimos que traiga
agua.

Es gratis, pero necesita una reserva!
Liga para reservar espaço
Free, but RSVP required!
(973) 733-3917 newarkriverfront@gmail.com
www.newarkriver.wordpress.com

Sabado, dia 22 de Junho, todos
estão convidados a participar numa
caminhada à beira-rio no Ironbound!

Este passeio cobre quase 3
quilômetros ao longo da ribeira entre
Penn Station e Chapel Street, incluindo:
a história, os desenvolvimentos atuais e
a visão para o futuro.

Recomendável usar roupas
confortáveis e calçados apropriados
para caminhar—e trazer uma garrafa de
água.

Saturday, June 22, come
explore the Ironbound
Riverfront!

This walking tour will cover nearly
2 miles of the Newark riverfront
between Penn Station and Chapel
Street: its history, current
developments, and visions for its
future.

Wear comfortable clothes and
sturdy closed-toe shoes. You are
encouraged to bring a bottle of
water.



Friends of
Riverfront Park

EVENT SPONSORED BY EPA URBAN WATERS PROGRAM